

1

اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) چیست؟

این بیانیه ای است که به صورت الکترونیکی در وب سایت سازمان مستقل عواید عامه (www1.aade.gr) ارائه می شود که در آن ما انواع درآمد و دارایی های تحصیل یا نگهداری شده در سال مالیاتی قبلی را گزارش می کنیم. روال مشخص به این صورت انجام می شود که دولت بر اساس درآمد و دارایی هر فرد (وسیله نقلیه ، دارایی و...) مالیاتی را که به او تعلق می گیرد باید پرداخت یا دریافت کند.

2

چه کسانی باید اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) ارائه کنند؟

اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) باید توسط هر شخص حقیقی که در یونان اقامت دارد و به سن ۱۸ سالگی رسیده است و در سال مالیاتی قبلی (جنوری الی دسامبر) در یونان بوده است لازم است تا اظهارنامه مالیاتی خود را (تصفیه حساب مالیاتی) ارائه یا انجام بدهد. همچنین لازم به ذکر است که کسانی که درآمد و خانه به اسم خود ندارند نیز باید اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) را انجام دهند.

3

چرا باید اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) انجام بدهید؟

اول اینکه اجباری است، علاوه بر این یکی از مهم ترین دلایل برای ارائه اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) این است که ثابت میکند در سال مشخصی ارائه اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) در یونان اقامت داشتید. در نهایت برای انجام برخی اقدامات مانند بازکردن حساب بانکی، درخواست کمک هزینه (یارانه) ، داد و ستد تراکنش با دولت و دسترسی به خدمات به آن نیاز دارید.

4

آخرین مهلت ارائه اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) چقدر است؟

ارائه اظهارنامه مالیاتی معمولاً از ابتدای ماه آپریل آغاز می شود و تا پایان ژوئن ادامه دارد.

5

اگر به مدت یک سال اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) را انجام ندهید یا پس از مهلت تعیین شده انجام دهید، چه باید کرد؟

در هر دو مورد جریمه ۱۰۰ یورویی خواهید داشت ، همچنین ممکن است واجد شرایط درخواست مزایا نباشید.

6

برای ارائه اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) چه چیزهایی باید داشته باشیم؟

کدهای تاکسیس نت (کد حساب مالیاتی) شماره حساب مالیاتی افمی AFM آمکا AMKA یا پاپا PAYPA و اطلاعات اعضای محافظت شده و همسر در صورت داشتن .

7

کدهای تاکسیس نت (کد حساب مالیاتی) چیست؟

آنها کدهای خاص و شخصی برای هر فرد هستند که شامل یک نام کاربری USERNAME و رمز عبور PASSWORD برای ورود به سیستم های معلوماتی و اطلاعاتی مختلف است. برای صدور آنها باید شماره حساب مالیاتی (افمی AFM)، شماره تلفن و ایمیل فعال داشته باشید. مهم است که رمزهای عبور (تاکسیس نت) خود را گم نکنید و آنها را با دیگران به اشتراک نگذارید زیرا آنها اطلاعات شخصی هستند.

8

شماره حساب مالیاتی (آفمی AFM) چیست؟

آفمی یا شماره حساب مالیاتی، یک شماره منحصر به فرد است که توسط اداره مالیات به طور اجباری برای هر فردی که به سن ۱۸ سالگی رسیده و در یونان زندگی می کند صادر می شود تا کلیه فعالیت های مالی، بیمه و حسابداری آنها ثبت شود.
این ضروری ترین سندی است که باید داشته باشید زیرا برای بسیاری از خدمات مورد نیاز است.

9

برای تشکیل اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) به کجا مراجعه کنم؟

دوره یا دو انتخاب وجود دارد برای انجام اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) یک: باید با یک حسابدار خصوصی تماس بگیرید جایی که هزینه را باید بپردازید (معمولترین مبلغ ۳۰ یورو) برای خدمات که به شما ارائه می دهند میباشد دوم: با یک سازمان غیردولتی که در آن حسابدار موجود باشد و خدمات شان به صورت رایگان برای ذینفعان ارائه می شود.

10

نتیجه پس از ارائه یا انجام اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی)

پس از ارائه اظهارنامه مالیاتی (تصفیه حساب مالیاتی) یک برگه تصفیه حساب از AADE دریافت خواهید کرد که نتیجه اظهارنامه (تصفیه حساب مالیاتی) شما را نشان میدهد. نتایجی که پس از دریافت اظهارنامه مالیاتی حاصل می شود سه نتیجه میباشد:

صفر.

بدهکار (قرضدار).

طلبکار.

هنگامی که نتیجه صفر رخ می دهد به این معنی است که مالیات پرداخت نمی کنید. زمانی که نتیجه بدهی (قرضداری) رخ می دهد به این معنی است که باید مالیات مربوطه را بپردازید، که در آن صورت به شکل اقساط یعنی در ۸ قسط مساوی در بانک ها با نشان دادن نتیجه اظهار نامه (تصفیه حساب مالیاتی) پرداخت میشود، همچنان میتوانید از طریق بانک الکترونیکی پرداخت نمایید. در نهایت، طلبکار بودن به این معنی است که شما بازپرداخت مالیاتی را دریافت خواهید کرد برای دریافت بازپرداخت مالیاتی باید شماره حساب بانکی خود یعنی IBAN را داشته باشید.

11

در طول سالی که کار می کنید باید به چه نکاتی توجه کنید؟

هر کارمند در سالی که کار می کند باید ۳۰ درصد از درآمد خود را با استفاده از طریق کارت بانکی برای پوشش معافیت مالیاتی خرج کند که در نتیجه کدام جریمه ای نخواهید داشت.

12

تغییر اطلاعات شخصی.

در صورت تغییر محل سکونت یا تغییر شماره A.D.E.T. شما باید D.O.Y دفتر مالیاتی اطلاع دهید یعنی اداره مالیات منطقه ای که در آن زندگی می کنید را. همچنان آدرس منزل شما به صورت الکترونیکی از سامانه تاکسنیت (TAXIS net) قابل تغییر است.
اما برای تغییر شماره A.D.E.T. باید به D.O.Y یا دفتر مالیاتی که به آن تعلق دارید از نزدیک رفته اطلاع دهید.

برای اطلاعات بیشتر یا هر چیزی دیگر میتوانید با ما به تماس شوید:



Athens Solidarity Center
2 Domokou str., Athens



Tel. +30 210 82 20883



athens@solidaritynow.org



Thessaloniki Solidarity Center
25D I.Koletti str., Thessaloniki



Tel. +30 2310 555263-4-6



thebluecenter@solidaritynow.org